

31996L0024

L 125/33

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

23.5.1996

**DIRECTIVA 96/24/CE A CONSILIULUI**  
**din 29 aprilie 1996**  
**de modificare a Directivei 79/373/CEE privind comercializarea furajelor combinate**

CONSILIUL COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 43,

având în vedere propunerea Comisiei <sup>(1)</sup>,

având în vedere avizul Parlamentului European <sup>(2)</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social <sup>(3)</sup>,

întrucât Directiva 77/101/CEE a Consiliului din 23 noiembrie 1976 privind comercializarea furajelor simple <sup>(4)</sup> a fost abrogată de Directiva 96/25/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind circulația materiilor prime pentru furaje, de modificare a Directivelor 70/524/CEE, 74/63/CEE, 82/471/CEE și 93/74/CEE și de abrogare a Directivei 77/101/CEE <sup>(5)</sup>;

întrucât Directiva 96/25/CE vizează, în special, eliminarea diferențelor dintre legislațiile naționale în ceea ce privește furajele simple și materiile prime; întrucât, în acest scop, directiva menționată introduce un termen comun de „materii prime pentru furaje” și o definiție a termenului care cuprinde furajele simple și materiile prime; întrucât, prin urmare, acești termeni și definițiile lor din Directiva 79/373/CEE <sup>(6)</sup> trebuie înlocuite cu noul termen comun și definiția acestuia prevăzute în Directiva 96/25/CE; întrucât aceste modificări au un efect asupra definiției privind furajele combinate;

întrucât lista inclusă în partea B din anexa la Directiva 96/25/CE trebuie utilizată pentru circulația materiilor prime pentru furaje indiferent de destinația lor, precum și pentru etichetarea materiilor prime pentru furaje folosite în furajele combinate;

întrucât Directiva 92/87/CEE a Comisiei din 26 octombrie 1992 de stabilire a unei liste neexclusive a principalelor ingrediente

folosite și comercializate în mod normal pentru prepararea furajelor combinate destinate altor animale decât animalele de casă <sup>(7)</sup> prevede o listă de ingrediente pentru cerințele de etichetare a furajelor combinate; întrucât este necesar să se adopte măsuri pentru a asigura abrogarea Directivei 92/87/CEE o dată cu intrarea în vigoare a părților A și B din anexa la Directiva 96/25/CEE,

ADOPTĂ PREZENTA DIRECTIVĂ:

*Articolul 1*

Directiva 79/373/CEE a Consiliului se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (2) litera (a), termenul „furaje simple” se înlocuiește cu termenul „materii prime pentru furaje”.
2. Termenul „ingredient(e)” se înlocuiește cu termenul „materie primă pentru furaje”.
3. Articolul 2 litera (b) se înlocuiește cu următorul text:
 

„(b) furaje combinate: amestecuri de materii prime pentru furaje, cu sau fără aditivi, destinate hrănirii animalelor pe cale orală, sub formă de furaje complete sau complementare;”.
4. Articolul 2 litera (k) se înlocuiește cu următorul text:
 

„(k) materii prime pentru furaje: diferite produse de origine vegetală sau animală, în starea lor naturală, proaspete sau conservate, produse derivate din prelucrarea industrială a acestora și substanțe organice sau anorganice care conțin sau nu aditivi, care sunt destinate utilizării la hrănirea animalelor pe cale orală, fie direct, ca atare, fie după prelucrare, la prepararea furajelor combinate sau ca suport pentru preamestecuri;”.
5. Articolul 10 alineatul (b) se elimină.
6. La articolul 10 litera (a) punctul 1, textul „menționat în articolul 10 litera (b)” se înlocuiește cu următorul text: „a principalelor materii prime pentru furaje, enumerate în partea B din anexa la Directiva 96/25/CE a Consiliului din 29 aprilie 1996 privind circulația materiilor prime pentru furaje, de

<sup>(1)</sup> JO C 238, 26.8.1994, p. 6.

<sup>(2)</sup> JO C 305, 31.10.1994, p. 146.

<sup>(3)</sup> JO C 102, 24.4.1995, p. 12.

<sup>(4)</sup> JO L 32, 3.2.1977, p. 1. Directivă modificată ultima dată de Directiva 90/654/CEE (JO L 353, 17.12.1990, p. 48).

<sup>(5)</sup> JO L 125, 23.5.1996, p. 35.

<sup>(6)</sup> JO L 86, 6.4.1979, p. 30. Directivă modificată ultima dată de Directiva 93/74/CEE (JO L 237, 22.9.1993, p. 23).

<sup>(7)</sup> JO L 319, 4.11.1992, p. 19.

modificare a Directivelor 70/524/CEE, 74/63/CEE, 82/471/CEE și 93/74/CEE și de abrogare a Directivei 77/101/CEE (\*).

(\*) JO L 125, 23.5.1996, p. 35.”

7. Articolul 10 litera (a) punctul 2 se înlocuiește cu următorul text:

„(2) statele membre asigură respectarea dispozițiilor punctelor I, II, III și IV din partea A «Aspecte generale» din anexa la Directiva 96/25/CE.”.

8. Articolul 11 se înlocuiește cu următorul text:

„Articolul 11

În vederea comercializării în Comunitate, mențiunile tipărite pe documentele de însoțire, pe ambalaj, pe recipient sau pe eticheta atașată sunt redactate cel puțin în una sau mai multe limbi stabilite de țara destinatară dintre limbile naționale sau oficiale ale Comunității.”.

#### Articolul 2

Statele membre pun în aplicare până la 30 iunie 1998 actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a se conforma prezentei directive. Statele membre informează de îndată Comisia cu privire la aceasta.

Atunci când statele membre adoptă aceste acte, ele cuprind o trimitere la prezenta directivă sau sunt însoțite de o asemenea trimitere la data publicării lor oficiale. Statele membre stabilesc modalitatea de efectuare a acestei trimiteri.

#### Articolul 3

Dispozițiile adoptate se aplică de la 1 iulie 1998. Totuși, statele membre prevăd că furajele combinate comercializate înainte de 1 iulie 1998 și care nu sunt conforme cu prezenta directivă rămân în circulație până la 30 iunie 1999.

#### Articolul 4

Prezenta directivă intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

#### Articolul 5

Prezenta directivă se adresează statelor membre.

Adoptată la Luxemburg, 29 aprilie 1996.

Pentru Consiliu  
Președintele  
W. LUCHETTI